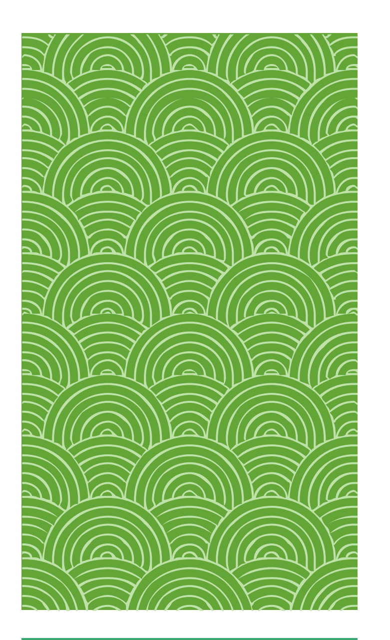


# OUTILS MIGRANTS

## Documents disponibles en prêt

## IREPS Haute-Normandie

## Rouen et Evreux

## Crefor- Pôle lutte contre l'illettrisme

**2013**
**1ère version**

**Pôle Régional des Savoirs**
115 boulevard de l'Europe
76100 Rouen
Tel IREPS : 02.32.18.07.60
Tel CREFOR Pôle illettrisme : 02.32..18.49.33






# DOCUMENTS DISPONIBLES EN PRET A L'IREPS HAUTE-NORMANDIE ROUEN

## DIVERS

- Jeu

**Anneaux santé**, CoDES Val d'Oise, 2002

Ce jeu permet de favoriser la communication en groupe autour de thèmes de santé (sexualité, dépendances, santé mentale), d'informer les participants sur les structures de prévention et de soins, l'accès aux droits à la santé. Les joueurs doivent à l'aide d'un dé se déplacer sur le parcours en répondant correctement aux questions pour lesquelles ils recevront des points santé et points soutien. Le gagnant est celui qui totalise le plus de points et non celui qui finit en premier.

- Photoexpression




**Everyday life**, Speechmark publishing, 2006

Ces cartes photographiques de la collection "Pocket colorcards for adults" fournissent des images de 40 des activités les plus communes de la vie quotidienne. Destiné aux professionnels travaillant avec des personnes âgées ayant des difficultés de communication, cet outil permet d'aider à la communication, à développer le vocabulaire et encourager l'indépendance.

- Jeu

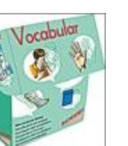
**Le LOTOPITAL**, Association Sparadrap, 1999

Ce jeu est destiné à tous les enfants : ceux qui ne connaissent pas l'hôpital, ceux qui sont hospitalisés ou qui vont l'être, et ceux qui y sont déjà allés. Un jeu pour les enfants à partir de deux ans pour mettre des mots et des images sur ce lieu un peu particulier. Il permet de découvrir 36 objets ou personnages et 6 scènes de la vie à l'hôpital.

- Photoexpression

**Vocabulaire en images. Articles de ménage et ustensiles**, Schubi, 2010,
Cet outil propose un large choix d'images sur les thématiques des articles de ménage, de cuisine et de bricolage.

- Photoexpression




**Vocabulaire en images. Corps, hygiène corporelle,** santé , Schubi, 2010,
Cet outil propose un large choix d'images sur les thématiques du corps, de l'hygiène corporelle et de la santé.

- Mallette pédagogique

**Articles ménagers**, Speechmark publishing, 2007,
Cet outil de la collection "Colorcards" propose des photographies d'articles ménagers dans leur contexte qui sont organisées en six catégories (salon, cuisine, chambre, salle de bain, bureau, jardin). Cet outil peut être utilisé avec des publics variés pour aborder la vie quotidienne.

- Photoexpression

**In Hospital**, Speechmark publishing, 2006,
Ces cartes photographiques de la collection "Pocket colorcards for adults" fournissent des images de 40 activités ayant pour thème l'hospitalisation. Destiné aux professionnels travaillant avec des personnes âgées ayant des difficultés de communication, cet outil permet d'aider aux échanges, à développez le vocabulaire et à encourager l'indépendance.

## APPROCHE PSYCHOSOCIALE

- Mallette pédagogique

**Emotions**, Speechmark publishing, 1990

Ce coffret de photographies de la collection "Colorcards" est un outil pour aider à l'expression de sentiments. Les cartes sont organisées en 3 grands thèmes : les individus, les situations difficiles et les situations agréables.

- Mallette pédagogique



**Des images pour accompagner les parents au quotidien**, Benoît Parmentier, s.d

Cet outil spécialement conçu pour les personnes peu familiarisées avec le français écrit (primo-arrivants, analphabètes fonctionnels,…) se compose d'une série de fiches illustrées, ponctuées de mots-clés et de titres, qui abordent les sujets de la grossesse, des soins quotidiens, du sommeil, de l'alimentation, de la sécurité et du développement de l'enfant. ,
http://www.one.be/index.php?id=1033&tt_products[begin_at]=6&cHash=745c7393e1

- Photoexpression




**Parfois, j'ai l'impression...,** Speechmark publishing, 2011

Cet outil permet d'aider les enfants à mieux comprendre leurs sentiments et à développer l'expression de leurs émotions. Les cartes présentent deux personnages centraux : une petite fille et un petit garçon. Ces deux personnages partagent et expriment toute une série de sentiments intenses, positifs ou négatifs.

- Photoexpression

**Relations personnelles**, Speechmark publishing, 2010

Ce jeu de cartes illustrées propose un ensemble de situations de relations personnelles telles que les relations familiales et parentales, les relations professionnelles, l'amitié ou encore les relations hétérosexuelles et homosexuelles.

- Photoexpression

**Cultures, Beliefs & Customs**, Speechmark publishing, 2011

Ce coffret de la collection "Colorcards" propose des photographies sur les thèmes des cultures, des croyances, des religions et des coutumes dans différents pays.

## AUTOUR DU CORPS



- Mallette pédagogique



**Le corps c'est aussi...,** Cultures et santé, s.d
Réalisé dans le cadre d'accueil de primo-arrivants, notamment de mineurs étrangers non-accompagnés (MENA), cet outil d'animation permet d'aborder avec eux et avec les jeunes en général, des sujets liés à la thématique du corps. Il peut également permettre de traiter des thématiques telles que l'activité physique, l'alimentation, les relations interpersonnelles, la sexualité, le bien-être, les compétences psychosociales, l'hygiène corporelle ou encore la

maternité et la vieillisse. Composé de plusieurs éléments, il propose une affiche dans laquelle de nombreuses images évoquent les représentations du corps, des cartes illustrées qui reprennent chaque illustration visible sur l'affiche, un recueil de parole sur les représentations du corps et un guide d'accompagnement composé de fiches informatives et de fiches d'animation.
http://www.cultures-sante.be/nos-outils/promotion-de-la-sante/le-corps-cest-aussi.html

- Mallette pédagogique

**Le corps et le vêtement**, Akros educativo, Interdidak, s.d
Cette mallette est composée d'images du corps et de vêtements. Cet outil permet aux enfants d'avoir une meilleure connaissance de leur corps.

- Photoexpression

**Parts of the body**, LDA, s.d
Cette série de cartes présente les parties du corps humain. Elle permet de développer des activités autour de la connaissance du corps. Le livret propose quelques pistes d'activités

## ACCIDENTS

- Jeu

**As'truc Mémo. La sécurité routière**, As'truc éditions, 2010,
Ce jeu se présente sous la forme de cartes images et aborde les accidents les plus fréquents. Basé sur le principe du Mémory, ce jeu se joue différemment selon l'âge des enfants, l'enfant doit à partir d'un mauvais geste (jeton rouge), retrouver le bon geste (jeton vert) pour gagner la paire. Le joueur qui obtient le plus de paire gagne la partie. Un livret de conseils réalisé avec l'Ireps Pays de la Loire apporte un soutien pédagogique aux parents.

- Jeu

**As'truc Mémo. La sécurité à la maison**, As'truc éditions, 2009
Ce jeu se présente sous la forme de cartes images et aborde les accidents les plus fréquents. Basé sur le principe du Mémory, ce jeu se joue différemment selon l'âge des enfants, l'enfant doit à partir d'un mauvais geste (jeton rouge), retrouver le bon geste (jeton vert) pour gagner la paire. Le joueur qui obtient le plus de paires gagne la partie. Un livret de conseils apporte aux parents un soutien pédagogique.

- Mallette pédagogique,

**Sécurité au quotidien**, Nathan, 2005
Cet outil propose, sous forme d'activités langagières, des situations de la vie courante pour repérer et éviter divers dangers domestiques. Il s'adresse à de jeunes enfants de 3 à 6 ans.

## HEPATITES, IST-SIDA, VIE AFFECTIVE ET SEXUELLE

- Cassette audio-CD

**16 questions réponses hépatites virales. Arabe dialectal maghrébin,** INPES, 2004
Informations sur les différentes hépatites virales et des conseils de prévention pour s'en protéger. Ces textes ont été conçus par l'AFM et l'ODTI, à destination des migrants d'origine maghrébine.

- Cassette audio-CD

**16 questions réponses prévention sida langue berbère "Tachelhit",** INPES, 2002
Informations de base sur le sida (transmission, dépistage, traitement, etc.) et conseils pour mieux se protéger et se soigner.

- Cassette audio-CD

**Les aventures de Moussa le taximan**. 12 sketches de prévention sida, CFES, 2001
Ces sketches permettent d'aborder les aspects classiques de la prévention du VIH (utilisation du préservatif et informations sur les modes de transmission), mais aussi des thèmes très délicats tels que la question du sida vis-à-vis de la religion, le rôle et la place de la médecine traditionnelle dans le traitement du sida.

- Cassette vidéo-DVD

**3 films courts de prévention du sida. Pour les populations africaines vivant en France et pour les jeunes**, Partenaire production, INPES, 2006
Ce DVD destiné aux acteurs de prévention du sida comporte trois films d'environ trois minutes chacun : Daniela Lumbroso et A'salfo au marché de Château Rouge Aîcha Koné et Christophe Dechavanne au salon de coiffure Omar et Fred au centre d'entraînement de l'OM réalisés par Jean-Paul Salomé en collaboration avec les associations African Positive Association, Ikambere et Solidarité Sida.

- Cassette vidéo-DVD

**15 femmes contre le sida**, INPES, 2005
15 femmes célèbres originaires d'Afrique et des Antilles se mobilisent pour promouvoir le préservatif, inciter au dépistage et soutenir les personnes atteintes par le virus du sida. Porte-parole des femmes migrantes vivant en France, elles témoignent librement de leur volonté de se battre contre l'exclusion et le tabou en étant vecteur de solidarité, d'information et de prévention.

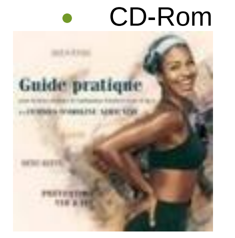
- Cassette vidéo-DVD

**18 hommes contre le sida**, INPES, 2005
18 hommes célèbres, originaires d'Afrique ou des départements français d'Amérique, se mobilisent pour promouvoir le préservatif, inciter au dépistage et soutenir les personnes atteintes par le virus du sida.

- Cassette vidéo-DVD

**Le truc de Konaté**, Atriascop, 1998
Konaté refuse d'utiliser un préservatif et se retrouve frappé d'impuissance. Le message des génies est clair : il devra trouver l'arbre magique qui donne ce "fruit étrange" qu'est le préservatif s'il veut recouvrer sa virilité.

- CD-Rom




**Guide pratique pour la mise place et l'animation d'ateliers pour et avec les femmes d'origine africaine. Bien-être. Santé. Sexualité. Prévention VIH et IST**, AIDES, 2009
Ce guide-CD Rom est conçu pour aider à la mise en place d'ateliers pour et avec des femmes d'origine africaine sur les questions de santé sexuelle. Ces ateliers sont cependant transposables à d'autres publics féminins. On y trouve des conseils pratiques sur la mise en place et l'animation des ateliers, des fiches ateliers détaillées ou encore des éléments sur les spécificités et idées reçues sur les femmes d'origine africaine. Ces documents sont téléchargeables et peuvent être imprimés.

- Jeu

**Jeu de l'oie contre le sida**, Association Gaillon-Cameroun, s.d
Ce jeu de l'oie sur le Sida est destiné à des participants d'âges et d'horizons divers, il permet d'évaluer les connaissances sur la pandémie, les modes de transmission du virus, les moyens de s'en protéger, discuter du vécu des personnes séropositives afin d'introduire des valeurs de solidarité. , http://gaillon-cameroun.org/outils.html

- Mallette pédagogique




**Sida Images : 30 cartes illustrées sur la transmission, la prévention, les conduites à risques et les fausses croyances, Le Kiosque, AIPS, 1998**
Cette mallette fournit différents supports pour la prévention du sida auprès des personnes sourdes ou des personnes malentendantes, migrantes ou analphabètes. 30 cartes illustrées proposent des situations pour dialoguer sur les modes de transmission, les protections, les conduites à risques et les fausses croyances, avec des techniques spécifiques aux différents publics ciblés complétées par une affiche et un guide pour l'animateur.

- Mallette pédagogique

**Information sexuelle contraception**, Migration santé, s.d

Cet outil didactique à destination des publics analphabètes ou peu scolarisés, et particulièrement ceux d'origine étrangère, a pour objectif de permettre l'acquisition de nouvelles représentations et de nouveaux savoirs concernant la sexualité et la contraception.

## ALIMENTATION

- Mallette pédagogique




**BBnut. L'alimentation des tout-petits de la naissance à 3 ans**, CoDES de l'Essonne, 2009
Cet outil, élaboré dans le cadre d'un projet pluriprofessionnel et multipartenarial dans l'Essonne et la Seine-Saint-Denis, a pour objectif de rassurer et d'aider les parents ou futurs parents en situation de précarité, à proposer une alimentation adaptée à leurs jeunes enfants (0-3 ans). Il permet d'informer et de favoriser les échanges sur les repères pour la diversification, les différents aliments, les consommations hors repas, l'influence de la publicité et du prix des produits, la cuisine familiale et traditionnelle et la préparation des repas et enfin les dimensions éducatives et affectives de l'alimentation. Cet outil est destiné aux personnes travaillant spécifiquement auprès des populations en précarité : épicerie sociale, association d'aide alimentaire, services PMI...

- Mallette pédagogique

**Alimentation atout prix**, INPES, 2005
Actualisation d'un outil de formation et d'animation dont la finalité est de donner les éléments de base pour concevoir une alimentation diversifiée et adaptée aux besoins des personnes dans le cadre de moyens réduits sur le plan financier et culinaire.

- Photoexpression

**Imagier photos. Les aliments**, Nathan, 2010
Cet outil se compose de cartes plastifiées qui représentent chacune une photographie couleur d'un aliment. Les cartes sont regroupées en trois grandes séries : Les fruits, les légumes, les viandes, poissons et produits raffinés. Ces photos permettent la mise en place d'animations lors d'interventions en éducation nutritionnelle : connaître et nommer les aliments, les classer par catégories, nommer ceux que l'on aime ou n'aime pas, composer un repas, travailler sur l'origine, la saison des aliments, faire son marché.

## PREVENTION CANCER



- Matériel de démonstration,

**Magnet Santé**, CRES Provence-Alpes-Côte d'Azur, 2010
Cet outil permet de sensibiliser et informer le public migrant et/ou en cours d'alphabétisation à des questions de santé, notamment de prévention des cancers évitables. Il comprend des supports d'intervention et des utilitaires : silhouettes homme et femme, planches anatomiques, magnets illustrés à apposer sur les silhouettes.

# DOCUMENTS DISPONIBLES EN PRET A L'IREPS HAUTE-NORMANDIE EVREUX

## DIVERS

- Cassette vidéo-DVD

**Toi même tu sais !! Une fiction de prévention en cinq épisodes**

BIGGS J.-G., POCRAIN Stéphane, SAINTE ROSE Sandra (et al.), Sopi, INPES, 2008

*"Toi-même tu sais" est un programme court consacré à la santé des Africains vivant en France. La première saison de cette fiction de prévention allie, en 5 actes, divertissement et messages de santé sur la paludisme, la contraception d'urgence, la défenestration, la discrimination des personnes atteintes par le VIH et la nutrition.*

DVD 35 mn

- Photoexpression



**Photo santé**

Caisse régionale d'assurance maladie (CRAM) Nord Picardie, CRAM Nord Picardie, 2003

*Ce Photolangage peut servir de base pour un  travail sur les représentations de la santé.*

49 photos  n&b numérotées et plastifiées, dépliant

Voir l'analyse de la pédagothèque :
http://www.inpes.sante.fr/pedagotheque/pdf/fiches/A47.pdf

- Jeu




**Anneaux santé**

HILBERT Céline, JEAN Patricia, CoDES Val d'Oise, 2002

*Ce jeu permet de favoriser la communication en groupe autour de thèmes de santé (sexualité, dépendances, santé mentale), d'informer les participants sur les structures de prévention et de soins, l'accès aux droits à la santé. Les joueurs doivent à l'aide d'un dé se déplacer sur le parcours en répondant correctement aux questions pour lesquelles ils recevront des points santé et points soutien. Le gagnant est celui qui totalise le plus de points et non celui qui finit en premier.*

1 guide de l'animateur, 1 plateau de jeu, 1 dé, 7 pions, 42 points santé, 21 points soutien, 21 cartes soutien, des fiches question, 2 planches anatomiques.

- Exposition

**9 dépistages expliqués**

PoPS - Point précarité santé, 2011

*Cette exposition explique ce qu'est le dépistage en général et s'intéresse plus particulièrement aux dépistages des maladies du coeur, du diabète, des hépatites, du sida, de la tuberculose, des cancers, du cancer du sein, du cancer du côlon, du cancer du col de l'utérus. Il précise la population concernée et la fréquence des dépistages pour chaque pathologie ainsi que le type d'examen réalisé, les avantages et le coût du dépistage. Il donne aussi les adresses utiles.*

13 panneaux

- Ouvrage

**Hygiène 5-6 ans**

Ministère de la famille et de la petite enfance du Sénégal, Nathan, 2002

*Livret d'activités à destination des enfants et plus particulièrement des enfants africains. Ce document traite de l'hygiène, de la bonne posture du dos, du respect à avoir envers les parents et les autres, des examens médicaux, des accidents domestiques, de la vaccination, de l'environnement ou encore de la sécurité routière.*

48 p., ill.

## APPROCHE PSYCHOSOCIALE

- Mallette pédagogique

**Des images pour accompagner les parents au quotidien**

Office de la naissance et de l'enfance (ONE), Benoît Parmentier, s.d.

*Cet outil spécialement conçu pour les personnes peu familiarisées avec le français écrit (primo-arrivants, analphabètes fonctionnels,…) se compose d'une série de fiches illustrées, ponctuées de mots-clés et de titres, qui abordent les sujets de la grossesse, des soins quotidiens, du sommeil, de l'alimentation, de la sécurité et du développement de l'enfant.*

8 séries de fiches avec livret d'accompagnement

http://www.one.be/index.php?id=1033&tt_products[begin_at]=6&cHash=745c7393e1

## HEPATITES, IST-SIDA, VIE AFFECTIVE ET SEXUELLE

- Jeu

**La flottille de l'espoir**



JOINET Bernard, CANTAL RIVAS José Maria, ONUSIDA, 2006

*Ce jeu de groupe sur le sida répond à la question : comment puis-je éviter que le sida me soit transmis par voie sexuelle ? Il ne peut être utilisé qu'avec des personnes qui connaissent déjà les modes de transmission et les moyens de se protéger.*

Un panneau d'étoffe bleu de 1,5 x 2 m avec 3 bateaux et une poche, un jeu de silhouettes, un jeu de 17 posters, notes pédagogiques, mode d'emploi

- Jeu



**Femmes en jeu**

Sésame de la maison mosaïque de Laeken, Vie féminine, s.d.

*Ce jeu a été conçu par un groupe d'une dizaine de femmes en alphabétisation. Il permet aux femmes de s'exprimer sur des sujets intimes tels que la contraception, l'anatomie féminine ou les détails techniques d'un examen gynécologique et les craintes éventuelles que ce dernier peut susciter. Les thèmes abordés sont : l'anatomie des organes génitaux féminins, le cycle menstruel féminin, les examens gynécologiques et les moyens contraceptifs.*

1 plateau de jeu avec des questions numérotées et regroupées par thème, un dé, 4 pions, des fiches réponses classées par thèmes, des brochure de planning familiaux, un lexique expliquant les termes anatomiques abordés au cours du jeu

- Mallette pédagogique

**Information sexuelle contraception**

Migration santé, s.d.

*Cet outil didactique à destination des publics analphabètes ou peu scolarisés, et particulièrement ceux d'origine étrangère, a pour objectif de permettre l'acquisition de nouvelles représentations et de nouveaux savoirs concernant la sexualité et la contraception.*

1 livret du stagiaire, 1 guide pédagogique, 2 silhouettes grandeur nature homme et femme, 23 planches

## ALIMENTATION

- Jeu



**PoussCady**

Association PoussCADY, 2009

Alimentation, Citoyenneté, Environnement

*L'objectif de ce jeu est d'apprendre à faire ses courses avec perspicacité (choisir ses produits, tenir ses objectifs, bien gérer son budget), de manipuler les chiffres, connaître la valeur des produits, de savoir lire les étiquettes et reconnaître les logos, de mieux appréhender l'espace d'une grande surface (repérage, navigation, ordonnancement des rayons…), et d'acquérir des notions de consommation responsable. Les joueurs sont placés en situation active dans un grand magasin. Chaque joueur choisit une liste d'achat initiale. Il établit son parcours dans le magasin en fonction des produits qui figurent sur la liste. Il lance le dé et avance du nombre de cases indiquées, dans la direction qu'il souhaite.*

Un plateau A2, un dé, six pions, 20 cartes « liste d'achats », 126 cartes représentant chacune, un article en vente dans le magasin, 60 cartes contenant chacune une question, un document « règles du jeu », un guide de l'animateur

- Mallette pédagogique




**Mon panier repas**

Collectif REPAS, CoDES de l'Auvergne, 2009-02

Population défavorisée, Educateur pour la santé

Alimentation

Cet outil, créé par un réseau d'acteurs de terrain (collectif REPAS - Reseau Pour une Alimentation Santé) a pour objectif de répondre aux besoins des personnes en difficulté avec l'écrit, aux bénévoles et aux professionnels qui les accompagnent dans un processus d'éducation nutritionnelle. Ce processus doit conforter les aptitudes favorables à la santé et diminuer les résistances liées aux représentations et aux rapports complexes de la personne vis-à-vis de son corps et de son alimentation. L'outil se compose de deux supports distincts : une pochette contenant 15 fiches (présentation des principaux fruits et légumes, des ustensiles de cuisine, des épices et aromates, et recettes de mets simples à réaliser) et un classeur reprenant un guide d'utilisation complet avec des propositions d'objectifs à réaliser et des fiches ressources.

Classeur, 15 fiches plastifiées, ill. en coul.

- Mallette pédagogique

**BBnut. L'alimentation des tout-petits de la naissance à 3 ans**




Comité départemental d'éducation pour la santé (CoDES) de l'Essonne, Epicerie sociale Oasis de Viry-Châtillon, Centre de recherche et d'information nutritionnelles (CERIN) (et al.), CoDES de l'Essonne, 2009

*Cet outil, élaboré dans le cadre d'un projet pluriprofessionnel et multipartenarial dans l'Essonne et la Seine-Saint-Denis, a pour objectif de rassurer et d'aider les parents ou futurs parents en situation de précarité, à proposer une alimentation adaptée à leurs jeunes enfants (0-3 ans). Il permet d'informer et de favoriser les échanges sur les repères pour la diversification, les différents aliments, les consommations hors repas, l'influence de la publicité et du prix des produits, la cuisine familiale et traditionnelle et la préparation des repas et enfin les dimensions éducatives et affectives de l'alimentation. Cet outil est destiné aux personnes travaillant spécifiquement auprès des populations en précarité : épicerie sociale, association d'aide alimentaire, services PMI...*

Un guide d'utilisation, une planche aimantée évoquant les 3 temps forts de l'alimentation du jeune enfant 0-3 ans,

46 cartes magnétiques représentant des groupes d'aliments, des dépliants, un modèle de fiche d'évaluation post-animation BBnut

- Mallette pédagogique



**Alimentation atout prix**

BARTHELEMY Lucette, BINSFELD C., MOISSETTE A., INPES, 2005

Actualisation d'un outil de formation et d'animation dont la finalité est de donner les éléments de base pour concevoir une alimentation diversifiée et adaptée aux besoins des personnes dans le cadre de moyens réduits sur le plan financier et culinaire.

Classeur 264 fiches

Voir l'analyse de la pédagothèque : http://www.inpes.sante.fr/pedagotheque/pdf/fiches/A04.pdf

- Ouvrage



**Les petites recettes illustrées 2**

GOULLIART Emmanuel, Atelier vespérales, Editions de l'Etagère, 2009

*Ce livre propose des recettes de cuisine pour préparer des repas équilibrés. Chaque recette est illustrée étape par étape pour bien comprendre le déroulement de la préparation. Sur chaque double-page un aliment mis à l'honneur, le budget moyen de la recette, une astuce pour faire du sport.*

67 p., photogr.

## HYGIENE

- Exposition

**La trilogie de l'hygiène**

CRAM Alsace-Moselle, CPAM de Metz

*Cette exposition traite de l'hygiène corporelle, de l'hygiène dans l'habitat et de l'importance de prendre soin de soi. Cet outil aborde notamment, l'histoire de l'hygiène, son évolution au fil du temps et la place de l'hygiène au quotidien. Les trois chapitres de l'exposition sont différents et se complètent. Ce support a surtout pour objectif d'initier une discussion. Chaque chapitre est accompagné d'un dossier pour l'intervenant proposant des connaissances autour de l'hygiène et des pistes d'activités. L'exposition peut servir de support de discussion en classe ou en formation. Chaque panneau est alors commenté (lister le vocabulaire de la toilette, décrire les ustensiles d'hygiène…).*

15 panneaux, 1 dossier "le savon contre-attaque !!!", 1 dossier "la menace de l'éponge", 1 dossier " le retour du bien-être"

- Exposition

**L'hygiène, parlons-en**

PoPS - Point précarité santé, 2009

*Cet outil est destiné à tout public adulte pouvant être en difficulté avec l'hygiène ou désirant aborder ce sujet. Il est le résultat d'une recherche-action réalisée auprès de groupes de personnes en précarité.*

23 p., ill. en coul., photogr., fiche pédagogique

- Cassette vidéo-DVD

**Un mammo quoi? Un mammotest. Le programme de dépistage du cancer du sein en Communauté française**

Observatoire de la santé du Hainaut (OSH) , Centre public d'action sociale (CPAS) de Charleroi, OSH, 2008

*Ce dvd de sensibilisation et d'information des femmes au programme national de dépistage du cancer du sein par mammotest (Belgique) présente la démarche depuis la réception de l'invitation jusqu'à la remise des résultats de l'examen. L'objectif de ce dvd est de sensibiliser et informer les femmes à l'intérêt du dépistage du cancer du sein par mammotest, de faire connaître le mammotest en milieu défavorisé afin de lever les freins au passage de l'examen et de promouvoir le programme de dépistage du cancer du sein en province de Hainaut (Belgique).*

DVD 10 mn

- Mallette pédagogique

**Dépistage du cancer du sein. Atelier santé**

Assurance maladie Nantes et Saint-Etienne, 2009-10

*Cette mallette a été réalisée dans le cadre d'un projet de promotion du dépistage du cancer du sein en direction des femmes en situation de vulnérabilité. Les objectifs pédagogiques visés sont d'inciter les femmes en situation de vulnérabilité à se faire dépister et de permettre aux professionnels et/ou bénévoles d'associations de mettre en place leurs propres animations. La mallette contient des plaquettes d'information traduites en plusieurs langues, une affiche, un quizz "Dépistage du cancer du sein", un guide pédagogique d'aide à la mise en oeuvre des ateliers de sensibilisation, et de 5 films DVD de sensibilisation au dépistage : "T'as fait ta mammo ?", "Le temps d'en parler", "Un mammo quoi ? Un mammotest", "DVD d'information en LSF" et "La troupe à François"*

5 films DVD, plaquettes d'information, affiche, quiz, guide pédagogique

# DOCUMENTS DISPONIBLE AU CREFOR-POLE LUTTE CONTRE L'ILLETTRISME



- **Curricalbumvitae,** AEFTI, 2012

Le CURRICALBUMVITAE répond à un besoin exprimé dans les AEFTI et chez leurs partenaires : comment accompagner les personnes éloignées de l'emploi afin de faire émerger chez elles les compétences et leurs possibilités de transfert ? Le CURRICALBUMVITAE rassemble deux principaux outils complémentaires :

- une banque de photos-montages (indirectement liée à des domaines d'emploi) qui sert principalement de support à l'émergence des compétences pour permettre à la personne de compléter son curricalbumvitae.

- le dossier qui n'appartient qu'au stagiaire, le curricalbumvitae proprement dit que le stagiaire remplit à sa guise au fur et à mesure avec le soutien de son accompagnateur en créant ses documents personnels et ses outils (CV, carte de visite, diplômes…).

Ces deux principaux outils, sont accompagnés du guide de l'accompagnateur. L'objectif de l'utilisation du CURRICALBUMVITAE est la valorisation de la personne et de ses compétences et la dynamisation de sa recherche d'emploi.



- **La Boîte à outils pour l'écrit Volume 1**.- AEFTI, 2012

« La boîte à outils pour l'écrit » volume 1  comprend :

o Un guide du formateur(trice), des éléments pour l'analyse des besoins langagiers, des outils d'évaluation, un questionnaire d'expérimentation permettant aux usagers de l'outil de renvoyer leurs remarques à la fédération, des sites ressources.

o « organiser son apprentissage » : module indispensable avant toute formation destinée à des publics non scolarisés antérieurement.

- « se présenter »
- « faire ses courses »
- « se loger »
- « gérer sa vie dans un logement »
- « s'orienter, se déplacer »

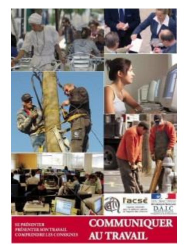





- **La Boîte à outils pour l'écrit Volume 2**, AEFTI, 2012

La « boîte à outils pour l'écrit » volume 2 comprend les modules suivants :

- « prévenir/guérir »
- « se situer dans le temps »
- « utiliser les services publics »




- **Communiquer au travail, AEFTI, 2012**

Ce module peut être mis en œuvre avec des publics sans expérience de travail salarié en France, car il s'appuie autant que possible sur des situations de la vie courante, ce qui permet de travailler sur un vocabulaire de base commun.

Les thèmes abordés :

- « Organiser son apprentissage »
- « se présenter »
- « se situer dans le temps »
- « faire des courses »
- « se loger »
- « gérer sa vie dans un appartement, une habitation »
- « prévenir guérir »
- « s'orienter, se déplacer »
- « utiliser les services publics »

- **Apprentissage du français oral et écrit : adultes immigrés,** RETZ, 2008

**Objectif** : répondre aux besoins de tous les jours (vie pratique, déplacements, santé, travail, droits sociaux...) en s'appuyant sur les 1 500 mots les plus usités de la langue française ;

- permettre une insertion effective dans la société et sur le marché de l'emploi, impossible à réussir si l'on ne maîtrise pas les bases de l'oral et que l'on ne sait ni lire ni écrire le français ;

- tenir compte de la diversité actuelle des publics migrants par la variété des situations proposées.

**Contenu** : Cette méthode s'organise autour des usages sociaux de la lecture, et est structurée en 11 thèmes correspondant aux centres d'intérêt principaux des apprenants : l'identité, la famille, le temps, le logement, l'habillement, l'alimentation, les achats, les déplacements, la santé, le travail et l'emploi, les loisirs et les vacances.

- **Paroles d'image : 40 dessins**, CRAPT-CRI Corse, 1999

**Objectif** : Faciliter l'expression et la communication d'un public en difficulté.

**Contenu** : Cet outil permet au stagiaire de prendre conscience de ses difficultés, et de consolider sa maîtrise de l'écriture et sa motivation face à un projet de formation ou d'insertion. Il facilite aussi l'expression et la communication d'un public en difficulté.

Il peut servir à créer une interaction, un groupe, faciliter l'expression des représentations, faire un bilan, évaluer une tâche en cours, se présenter, etc.

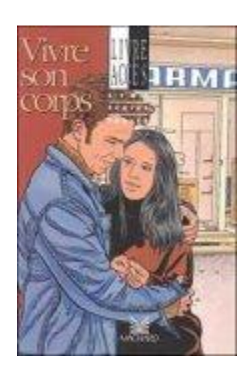
C'est un outil d'expression orale, composé de 40 images à utiliser pour : créer une interaction, créer un groupe, entrer en relation, communiquer à propos d'une tâche, faciliter l'expression des représentations, se positionner verbalement, mieux se connaître, évaluer une tâche en cours, se présenter, faire un bilan.

- **Documents authentiques écrits – Fiches d'activités photocopiables pour la classe**, Clé International, 1998

Un ensemble de 36 documents pour retrouver la richesse d'une langue authentique et faire entrer la réalité extérieure dans la classe!

C'est un ensemble de 36 documents authentiques écrits touchant à différents thèmes: la vie publique française, la publicité, la vie quotidienne, le monde des pratiques culturelles...

Chaque fiche se compose du document à exploiter par les apprenants et au verso, de la fiche pédagogique destinée aux enseignants. Un livret comportant une introduction méthodologique, un tableau des contenus, les corrigés est également inclus.




- **Vivre son corps : Lire, écrire, parler**, Magnard, 1995

Ce livret thématique, lié aux centres d'intérêt des adolescents, confronte le lecteur à des types de productions culturelles différentes : presse jeunesse, chansons, écrits au quotidien, textes littéraires classiques.

Les personnages de BD de Tito introduisent chaque sous-thème du livre (dix sous-thèmes par livre) et accompagnent le lecteur vers une lecture-plaisir.

Un fichier photocopiable y est associé.